

**ASSEMBLÉE ORDINAIRE
DU CONSEIL MUNICIPAL
VERSION 2**

**Le lundi 17 septembre 2018
à 13 h**

AVIS DE CONVOCATION

Montréal, le jeudi 13 septembre 2018

Prenez avis qu'une assemblée ordinaire du conseil municipal est convoquée, à la demande du comité exécutif, pour **le lundi 17 septembre 2018, à 13 h**, dans la salle du conseil de l'hôtel de ville. Les affaires énumérées dans les pages suivantes seront soumises à cette assemblée.

(s) Yves Saindon

Le greffier de la Ville
Yves Saindon, avocat

(English version available at the Service du greffe, City Hall, Suite R-134)

**ASSEMBLÉE ORDINAIRE
DU CONSEIL MUNICIPAL
VERSION 2**

Le lundi 17 septembre 2018

à 13 h

Veillez prendre connaissance de l'ordre du jour de l'assemblée ordinaire du conseil municipal du lundi 17 septembre 2018.

Ci-joint un nouvel avis de convocation de l'assemblée ordinaire du conseil municipal du lundi 17 septembre 2018 ainsi que de l'ordre du jour remplaçant la version qui vous a été transmise le 6 septembre 2018.

Nous attirons votre attention sur l'ajout des articles 4.04, 5.01, 7.11 à 7.23, 8.01, 15.03 à 15.05, 20.14 à 20.30, 46.01, 51.04 ainsi que les articles 80.01 (20.14) à 80.01 (20.22), 80.01 (30.01), et 80.01 (51.01).

Veillez noter qu'une version électronique des dossiers accompagne cet ordre du jour et est accessible via la base de données sécurisée ADI et que le document afférent à l'article 3.02 est maintenant accessible via ladite base de données.



**Assemblée ordinaire du conseil municipal
du lundi 17 septembre 2018**

ORDRE DU JOUR

VERSION 2

01 – Période de questions du public

01.01 Service du greffe

Période de questions du public

02 – Période de questions des membres du conseil

02.01 Service du greffe

Période de questions des membres du conseil

03 – Ordre du jour et procès-verbal

03.01 Service du greffe

Adoption de l'ordre du jour de l'assemblée ordinaire du conseil municipal

03.02 Service du greffe

Approbation du procès-verbal de l'assemblée ordinaire du conseil municipal tenue le 20 août 2018

04 – Annonces et dépôt de documents par le comité exécutif

04.01 Service du greffe

Dépôt de la liste des contrats octroyés par le comité exécutif conformément à l'article 200 de l'annexe C de la *Charte de la Ville de Montréal, métropole du Québec*

04.02 Service du greffe

Dépôt de la liste des subventions octroyées par le comité exécutif

04.03 Service du greffe

Dépôt de la liste des contrats octroyés par les fonctionnaires conformément à l'article 477.3 de la *Loi sur les cités et villes*

04.04 Service du greffe - 1183430010

Dépôt de la réponse du comité exécutif aux rapports de la Commission sur les finances et l'administration portant sur l'étude des budgets de fonctionnement 2018 de la Ville de Montréal, de certaines sociétés paramunicipales et organismes de la Ville de Montréal ainsi que de la Société de transport de Montréal et sur l'étude du programme triennal d'immobilisations 2018-2020 de la Ville de Montréal et de la Société de transport de Montréal

05 – Dépôt des résolutions de conseils d'arrondissement

05.01 Service du greffe

Résolution CA18 170255 du conseil d'arrondissement de Côte-des-Neiges–Notre-Dame-de-Grâce - Motion - Aung San Suu Kyi

06 – Dépôt de réponses aux questions écrites de membres du conseil

06.01 Service du greffe

Dépôt de réponses aux questions écrites de membres du conseil

07 – Dépôt

07.01 Service du greffe

Dépôt du rapport de l'assemblée ordinaire du conseil d'agglomération du 23 août 2018

07.02 Service du greffe

Déclaration d'intérêts pécuniaires

07.03 Service du greffe

Dépôt du rapport annuel 2016-2017 de Diversité artistique Montréal, en vertu de la résolution CM13 1157

07.04 Service du greffe

Dépôt du bilan des activités 2018 de Montréal en lumière, 19^e édition, en vertu de la résolution CM13 1157

07.05 Service du greffe

Dépôt du rapport d'étape de la Chaire industrielle CRSNG en eau potable (CICEP) de l'École Polytechnique de Montréal, en vertu de la résolution CM13 1157

07.06 Service du greffe

Dépôt du rapport d'activités 2017 du Musée Dufresne-Ninchéri et du rapport annuel 2017 de Musées Montréal, en vertu de la résolution CM13 1157

07.07 Service du greffe

Dépôt du rapport d'activités 2017 du Partenariat du Quartier des spectacles Montréal, en vertu de la résolution CM13 1157

07.08 Service du greffe

Dépôt du rapport d'activités 2017-2018 du Partenariat de Concertation Saint-Léonard, en vertu de la résolution CM13 1157

07.09 Office de consultation publique de Montréal - 1181079004

Dépôt du rapport de l'Office de consultation publique de Montréal (OCPM) portant sur le projet de reconversion de la Maison mère des Sœurs de Sainte-Anne dans l'arrondissement de Lachine - Projets de règlement P-18-022 et P-04-047-195

07.10 Service de l'environnement , Direction de la gestion des matières résiduelles
- 1182937001

Dépôt du Bilan 2017 des matières résiduelles de l'agglomération de Montréal

07.11 Service du greffe

Dépôt du rapport du directeur général en date du 29 novembre 2017 de l'organisme PRIM (Productions réalisations indépendantes de Montréal), en vertu de la résolution CM13 1157

07.12 Service du greffe

Dépôt du rapport d'activités 2016-2017 de l'organisme Casteliers, en vertu de la résolution CM13 1157

07.13 Service du greffe

Dépôt du rapport de Montréal en fêtes - Bilan - édition 2017, en vertu de la résolution CM13 1157

07.14 Service du greffe

Dépôt du bilan et plan d'activité, de programmation et de diffusion 2017 - 2018 de l'organisme Atelier Circulaire, en vertu de la résolution CM13 1157

07.15 Service du greffe

Dépôt du rapport annuel d'activités 2017-2018 de Coup de pouce jeunesse Montréal-Nord, en vertu de la résolution CM13 1157

07.16 Service du greffe

Dépôt du rapport annuel 2017 de l'organisme Ateliers créatifs Montréal, en vertu de la résolution CM13 1157

07.17 Service du greffe

Dépôt du rapport intitulé « 46^e édition du Festival du nouveau cinéma - du 4 au 15 octobre 2017 », en vertu de la résolution CM13 1157

07.18 Service du greffe

Dépôt du bilan d'activités 2016-2017 de l'organisme MAI - Montréal, arts interculturels, en vertu de la résolution CM13 1157

07.19 Service du greffe

Dépôt du bilan d'activités du 1^{er} avril 2016 au 30 septembre 2017 de Montréal en histoires, en vertu de la résolution CM13 1157

07.20 Service du greffe

Dépôt du bilan des activités - juillet 2018 de l'organisme Nuit Blanche, en vertu de la résolution CM13 1157

07.21 Service du greffe

Dépôt du rapport annuel 2016-2017 du Musée d'art contemporain de Montréal, en vertu de la résolution CM13 1157

07.22 Service du greffe

Dépôt du rapport d'activités du 1^{er} mai 2017 au 30 avril 2018 de l'organisme Phi Muse, en vertu de la résolution CM13 1157

07.23 Service des finances , Direction du budget et de la planification financière et fiscale - 1182739001

Dépôt de la projection des résultats de l'exercice 2018 en date du 30 juin 2018 - Volet municipal et de l'état des revenus et des charges réels global Ville, au 30 juin 2018 comparé avec le 30 juin 2017

08 – Dépôt de rapports des commissions du conseil

08.01 Service du greffe

Dépôt du rapport de la Commission sur le développement social et la diversité montréalaise intitulé : « Création de mesures d'hébergement d'urgence et d'accès aux ressources pour les personnes en situation d'itinérance dans les arrondissements et les villes liées périphériques de Montréal »

11 – Dépôt de pétitions

11.01 Service du greffe

Dépôt de pétitions

15 – Déclaration / Proclamation

15.01 Service du greffe

Déclaration pour la Journée mondiale de la santé mentale

15.02 Service du greffe

Déclaration de la Semaine de la réhabilitation sociale du 9 au 12 octobre 2018

15.03 Service du greffe

Déclaration - Montréal reconnaît l'urgence d'agir dans l'action climatique et s'engage à des actions concrètes dans une transition écologique et sociale ambitieuse

15.04 Service du greffe

Déclaration pour la Journée internationale des personnes âgées

15.05 Service du greffe

Déclaration pour assurer les services de base à la population des communautés autochtones

20 – Affaires contractuelles

20.01 Service de la concertation des arrondissements , Direction des travaux publics - SCA - 1184631010

Accorder 2 contrats à Transporteurs en vrac St-Hyacinthe pour des services de transport de neige, pour une durée de 2 ans, avec une option de prolongation d'une année - Dépense maximale totale de 1 212 372,40 \$ taxes incluses - Appel d'offres public 18-17163 (3 soum.)

20.02 Service de la concertation des arrondissements , Direction des travaux publics - SCA - 1184631009

Ratifier une dépense additionnelle de 1 179 834,44 \$, majorant ainsi le montant total des contrats reliés au déneigement (déneigement clé en main, transport de la neige, location de machinerie, exploitation des lieux d'élimination de la neige) de 32 356 714,01 \$ à 33 536 548,45 \$, taxes incluses

20.03 Direction générale , Cabinet du directeur général - 1187921006

Faire un don de 250 000 \$ à Centraide du Grand Montréal dans le cadre de sa campagne de financement 2018

20.04 L'Île-Bizard - Sainte-Geneviève , Direction des travaux publics ingénierie et aménagement urbain - 1187474008

Accorder un contrat à Charex inc. pour la réalisation des travaux de la chaussée et de la mise aux normes des fossés, dans les rues Roussin et Vermont et du croissant Barabé, dans l'arrondissement de L'Île-Bizard–Sainte-Geneviève, pour une somme maximale de 1 904 944,41 \$, taxes incluses - Appel d'offres public 2018-01-C (6 soum.)

20.05 Service des grands parcs verdissement et du Mont-Royal , Direction aménagement des parcs et espaces publics - 1187936007

Accorder un contrat à Pavage des Moulins inc. pour la réfection du système d'éclairage du terrain de balle no 2 du parc Henri-Julien, dans l'arrondissement d'Ahuntsic-Cartierville - Dépense totale de 750 668,38 \$, taxes incluses - Appel d'offres public 17-6138 (1 soum.)

20.06 Service des grands parcs verdissement et du Mont-Royal , Direction aménagement des parcs et espaces publics - 1187936013

Accorder un contrat à Techniparc (9032-2454 Québec inc.) pour la réfection du terrain de balle nord du parc de la Louisiane, dans l'arrondissement de Rosemont–La Petite-Patrie - Dépense totale de 531 197,55 \$, taxes incluses - Appel d'offres public 18-6226 (3 soum.)

20.07 Service des infrastructures voirie et transports , Direction des infrastructures - 1187231058

Conclure avec Environnement routier NRJ inc. 12 ententes-cadres d'une durée de 36 mois avec la possibilité de deux prolongations de 12 mois chacune, pour les travaux de voirie pour le colmatage des nids-de-poule dans diverses rues de la Ville de Montréal - Appel d'offres public 409810 (3 soum.)

20.08 Service de la gestion et de la planification immobilière , Direction de la gestion de projets immobiliers - 1180765004

Autoriser le transfert d'une somme de 34 492,50 \$, taxes incluses, du poste « dépenses incidentes » au poste « dépenses contingentes » dans le cadre du contrat no 14300 à Groupe Unigesco inc. pour les travaux de mise aux normes de l'aréna Francis-Bouillon, dans l'arrondissement de Mercier–Hochelaga-Maisonneuve, majorant ainsi le montant total du contrat de 7 044 168,67 \$ à 7 078 661,17 \$, taxes et contingences incluses

20.09 Service des grands parcs verdissement et du Mont-Royal , Direction aménagement des parcs et espaces publics - 1187900005

Accorder un contrat de services professionnels à Lemay CO inc. et SNC Lavalin inc., équipe lauréate du concours « Place des Montréalaises, concours international d'architecture de paysage pluridisciplinaire », pour la conception détaillée, l'élaboration des plans et du cahier des charges ainsi que le suivi et la surveillance de chantier, pour une somme maximale de 7 540 611,23 \$, taxes et contingences incluses / Approuver un projet de convention à cette fin

20.10 Service de la gestion et de la planification immobilière , Direction - Transactions immobilières - 1184565008

Approuver la convention de cession entre Intact Assurance et SMS-Dion inc., en date du 3 juin 2018, pour laquelle la Ville de Montréal agit à titre d'intervenante pour le contrat de location du complexe modulaire préfabriqué situé sur le site temporaire de la cour de services Le Sud-Ouest au 3552, Saint-Patrick, dans l'arrondissement du Sud-Ouest - Aucune dépense

20.11 Service de la gestion et de la planification immobilière , Direction - Transactions immobilières - 1184069014

Approuver la prolongation de bail par lequel la Ville de Montréal loue à Sida bénévoles - Montréal, pour une durée de 2 ans, à compter du 1^{er} janvier 2019, des locaux d'une superficie de 3 309,36 pieds carrés, au sous-sol de l'immeuble situé au 2075, rue Plessis et d'une superficie de 2 097,77 pieds carrés, au sous-sol et au rez-de-chaussée de l'immeuble situé au 1301, rue Sherbrooke Est, moyennant un loyer total de 13 800 \$, avant les taxes

20.12 Service de la gestion et de la planification immobilière , Direction - Transactions immobilières - 1185372001

Approuver la prolongation du bail par lequel la Ville loue de Jalbec inc., pour une période de cinq ans, à compter du 1^{er} novembre 2018 au 31 octobre 2023, un espace d'entreposage d'une superficie de 1 819,51 mètres carrés, à l'intérieur du bâtiment situé au 2350, rue Dickson, suite 440, aux fins de remisage des véhicules hors saison pour le Service du matériel roulant et des ateliers, pour un loyer total de 1 171 844,42 \$, taxes incluses

20.13 Service de la concertation des arrondissements , Direction des travaux publics - SCA - 1186320011

Accorder deux contrats à 9055-0344 Québec inc. et à Services Uniques J.M. inc. pour les services de déneigement des chaussées et des trottoirs pour des durées d'un an, avec une option de prolongation d'une année - Dépense maximale totale de 1 711 200,52 \$, taxes incluses - Appel d'offres public 18-17196 (3 soum. par contrat)

20.14 Service de la gestion et de la planification immobilière - 1185323004

Approuver un projet de bail par lequel la Ville de Montréal loue d'Hydro-Québec, pour une durée de 10 ans, à compter du 1^{er} novembre 2014, les parties des lots 1 335 891, 1 094 253, 1 335 890 et 1 333 347, tous du cadastre du Québec, circonscription foncière de Montréal, d'une superficie approximative de 21 350 mètres carrés, pour les fins d'une aire de circulation pour le transport de la neige usée à l'intérieur du dépôt à neige Langelier, situées à l'extrémité nord de la rue Langelier, dans l'arrondissement de Saint-Léonard, moyennant un loyer total de 338 600,23 \$, taxes incluses / Ajuster, pour les années 2020 et suivantes, la base budgétaire du Service de la gestion et de la planification immobilière

20.15 Service des infrastructures voirie et transports , Direction des transports - 1180566001

Approuver un projet d'entente entre la Ville de Montréal et la Société de transport de Montréal (STM) relatif au projet de service rapide par bus Côte-Vertu/Sauvé - Dépense totale de 13 594 744,68 \$, taxes incluses

20.16 Service du matériel roulant et des ateliers - 1188034007

Accorder trois contrats à Grenier Chevrolet Buick GMC Itée pour la fourniture de 23 camionnettes compactes - Dépense totale de 854 417,08 \$, taxes incluses - Appel d'offres public 18-17057 (4 soum.)

20.17 Service des infrastructures voirie et transports , Direction gestion du portefeuille de projets - 1187394009

Accorder un contrat à Eurovia Québec Grands Projets inc. pour la réalisation de travaux de réfection des chemins de détour pour autobus en direction nord (avenue Bourbonnière, boulevard Rosemont, 23^e avenue et boulevard des Grandes Prairies) dans le cadre du projet intégré de service rapide par bus (SRB) sur le boulevard Pie-IX - Dépense totale de 1 807 696,95 \$, taxes, contingences et incidences incluses - Appel d'offres public 442610 (5 soum.)

Mention spéciale: Dossier en lien avec les articles 20.19, 20.20, 20.22, 20.23, 20.24, 20.25.

20.18 Service des grands parcs verdissement et du Mont-Royal , Direction aménagement des parcs et espaces publics - 1187936009

Accorder un contrat à Charex inc. pour des travaux d'infrastructure en vue de l'aménagement d'un terrain de soccer-football en gazon synthétique au Complexe sportif Marie-Victorin - Dépense totale de 5 326 354,71 \$, taxes incluses - Appel d'offres public 17-6057 (4 soum.)

20.19 Service des infrastructures voirie et transports , Direction gestion du portefeuille de projets - 1187394006

Accorder, conjointement avec l'Autorité régionale de transport métropolitain (ARTM), un contrat de services professionnels à Yves R. Hamel et Associés inc. pour la coordination de projet et assistance technique en télécommunications et systèmes de transport intelligents et feux de circulation, dans le cadre du projet du SRB Pie-IX, pour une somme maximale de 1 104 237,15 \$, taxes incluses - Appel d'offres public 18-17070 (2 soum.) / Autoriser une dépense totale de 1 269 872,72 \$, taxes et contingences incluses

Mention spéciale: Dossier en lien avec les articles 20.17, 20.20, 20.22, 20.23, 20.24, 20.25.

20.20 Service des infrastructures voirie et transports , Direction gestion du portefeuille de projets - 1187394008

Accorder, conjointement avec l'Autorité régionale de transport métropolitain (ARTM), un contrat de services professionnels à Groupe Intervia inc. en maintien de la circulation et communications de chantier dans le cadre du projet SRB Pie-IX, pour une somme maximale de 1 854 684,72 \$, taxes incluses - Appel d'offres public 18-16570 (3 soum.) / Autoriser une dépense totale de 2 132 887,43 \$, taxes et contingences incluses

Mention spéciale: Dossier en lien avec les articles 20.17, 20.19, 20.22, 20.23, 20.24, 20.25.

20.21 Service de la gestion et de la planification immobilière , Direction de la gestion de projets immobiliers - 1183482002

Accorder un contrat de services professionnels à Groupe Marchand Architecture & Design inc. pour les services en architecture et en ingénierie pour le projet de conversion du chauffage et la mise aux normes de l'aréna Maurice-Richard - Dépense totale de 832 069,33 \$, taxes incluses - Appel d'offres public 18-16634 (3 soum.)

20.22 Service des infrastructures voirie et transports , Direction gestion du portefeuille de projets - 1187394007

Prendre connaissance du rapport de la Commission permanente sur l'examen des contrats

Accorder, conjointement avec l'Autorité régionale de transport métropolitain (ARTM), un contrat de services professionnels en santé et sécurité dans le cadre du projet SRB Pie-IX à IGF Axiom, pour une somme maximale de 3 068 640,44 \$, taxes incluses - Appel d'offres public 18-16689 (2 soum) - Autoriser une dépense totale de 3 528 936,51 \$, taxes et contingences incluses

Mention spéciale: Dossier en lien avec les articles 20.17, 20.19, 20.20, 20.23, 20.24, 20.25.

20.23 Service des infrastructures voirie et transports , Direction gestion du portefeuille de projets - 1187394005

Prendre connaissance du rapport de la Commission permanente sur l'examen des contrats

Accorder, conjointement avec l'Autorité régionale de transport métropolitain (ARTM), quatre contrats de services professionnels pour la surveillance des travaux, la surveillance environnementale et le contrôle des matériaux, la surveillance STI, ainsi que le maintien de la circulation du projet SRB Pie-IX, respectivement à WSP Canada inc., Groupe ABS inc., CIMA+ S.E.N.C. et Stantec Experts-conseils Itée, pour les montants respectifs de 19 283 705,42 \$, 5 228 787,06 \$, 1 803 359,88 \$ et 1 437 799,17 \$, tous taxes incluses - Appel d'offres public 18-16569 (2, 3, 3 et 5 soum. respectifs) - Autoriser une dépense totale de 31 916 699,26 \$, taxes et contingences incluses

Mention spéciale: Dossier en lien avec les articles 20.17, 20.19, 20.20, 20.22, 20.24, 20.25.

20.24 Service des infrastructures voirie et transports , Direction gestion du portefeuille de projets - 1187394003

Prendre connaissance du rapport de la Commission permanente sur l'examen des contrats

Accorder, conjointement avec l'Autorité régionale de transport métropolitain (ARTM), un contrat à EBC inc. pour la réalisation des travaux de construction du lot Centre du tronçon montréalais dans le cadre du projet intégré de service rapide par bus (SRB) sur le boulevard Pie-IX, pour une somme maximale de 60 269 895 \$, taxes incluses - Appel d'offres public 212002 (4 soum.) / Autoriser une dépense totale de 70 668 488,93 \$, taxes, contingences et incidences incluses, ainsi qu'un revenu de 737 205,01 \$, taxes incluses, pour les incidences de la CSEM qui sont remboursables par l'ARTM selon l'entente intervenue entre l'ARTM et la Ville (CG18 0234)

Mention spéciale: Dossier en lien avec les articles 20.17, 20.19, 20.20, 20.22, 20.23, 20.25.

20.25 Service des infrastructures voirie et transports , Direction gestion du portefeuille de projets - 1187394002

Prendre connaissance du rapport de la Commission permanente sur l'examen des contrats

Accorder, conjointement avec l'Autorité régionale de transport métropolitain (ARTM), un contrat à EBC inc. pour la réalisation des travaux de construction du lot Nord du tronçon montréalais dans le cadre du projet intégré de service rapide par bus (SRB) sur le boulevard Pie-IX, pour une somme maximale de 55 972 336,46 \$, taxes incluses - Appel d'offres public 212001 (4 soum.) / Autoriser une dépense totale de 65 740 233,75 \$, taxes, contingences et incidences incluses, ainsi qu'un revenu de 1 372 046,82 \$, taxes incluses, pour les incidences de la CSEM qui sont remboursables par l'ARTM selon l'entente intervenue entre l'ARTM et la Ville (CG18 0234)

Mention spéciale: Dossier en lien avec les articles 20.17, 20.19, 20.20, 20.22, 20.23, 20.24.

20.26 Service de la gestion et de la planification immobilière , Direction de la gestion de projets immobiliers - 1181029004

Prendre connaissance du rapport de la Commission permanente sur l'examen des contrats

Accorder un contrat à Construction Gamarco inc. pour des travaux de mise aux normes de l'aréna Saint-Michel, dans l'arrondissement de Villeray–Saint-Michel–Parc-Extension - Dépense totale de 21 143 426,93 \$, taxes incluses - Appel d'offres public 5960 (6 soum.)

20.27 Service de la gestion et de la planification immobilière , Direction - Transactions immobilières - 1184962008

Prendre connaissance du rapport de la Commission permanente sur l'examen des contrats

Approuver une promesse bilatérale de vente et d'achat par laquelle la Société québécoise des infrastructures s'engage à vendre à la Ville l'immeuble connu sous le nom de l'Îlot Voyageur Sud, constitué des lots 3 523 567 et 3 523 568 du cadastre du Québec, circonscription foncière de Montréal, d'une superficie de 7 062 mètres carrés, avec bâtiment vacant dessus érigé sis au 505, boulevard de Maisonneuve Est, dans l'arrondissement de Ville-Marie, pour des fins municipales, pour la somme de 18 000 000 \$, plus les taxes applicables

20.28 Service des infrastructures voirie et transports , Direction gestion du portefeuille de projets - 1188081001

Prendre connaissance du rapport de la Commission permanente sur l'examen des contrats

Accorder un contrat à Aménagement Côté Jardin inc. pour des travaux de réfection des infrastructures et d'aménagement de surface, dans les rues du Shannon et Murray - Griffintown Lot-2, dans l'arrondissement du Sud-Ouest - Dépense totale de 9 059 013,33 \$, taxes, contingences et incidences incluses - Appel d'offres public 331801 (2 soum., 1 seul conforme)

20.29 Service des technologies de l'information , Direction Centre d'expertise -
espace de travail - 1182357003

Accorder un contrat à 8470863 Canada inc. pour la fourniture des services de webdiffusion des séances du comité exécutif, du conseil municipal, du conseil d'agglomération et des commissions permanentes de la Ville de Montréal, pour une période de 12 mois, pour une somme maximale de 298 440,61 \$, taxes incluses - Appel d'offres public 18-17108 (3 soum., 1 seul conforme)

20.30 Service des infrastructures voirie et transports , Direction des infrastructures
- 1187231064

Accorder un contrat de gré à gré à Hydro Québec pour le déplacement d'une ligne aérienne de services en lien avec le projet de la vélorue Saint-André (CG18 0189), dans l'arrondissement du Plateau-Mont-Royal, pour la somme maximale de 285 389,52 \$, taxes incluses (fournisseur exclusif)

30 – Administration et finances

30.01 Service de la mise en valeur du territoire , Direction de l'urbanisme -
1170687001

Constituer une société paramunicipale destinée à développer et à gérer, sur le territoire de la Ville de Montréal, le stationnement ainsi qu'un réseau de bornes de recharge pour les véhicules électriques et nommer son conseil d'administration

41 – Avis de motion et dépôt de projet de règlements

41.01 Service de la gestion et de la planification immobilière , Direction -
Transactions immobilières - 1183496004

Avis de motion et dépôt - Règlement sur la fermeture d'une ruelle située au nord-est de la 13^e Avenue, entre la rue Forsyth et la rue Gratton, dans l'arrondissement de Rivière-des-Prairies–Pointe-aux-Trembles, aux fins de transfert aux propriétaires riverains

41.02 Service des infrastructures voirie et transports , Direction des transports - 1182968013

Avis de motion et dépôt - Règlement autorisant un emprunt de 9 889 000 \$ afin de financer l'achat et l'installation d'équipements pour la mise aux normes des feux de circulation et la gestion de la circulation

41.03 Service des infrastructures voirie et transports , Direction gestion du portefeuille de projets - 1181009008

Avis de motion et dépôt - Règlement autorisant un emprunt de 16 275 000 \$ afin de financer les travaux de réfection des infrastructures souterraines, de réaménagement de surface et de remplacement de la marquise du projet de réaménagement de la rue Saint-Hubert

42 – Adoption de règlements

42.01 L'Île-Bizard - Sainte-Geneviève , Direction des services administratifs des communications et des relations avec les citoyens - 1182714021

Adoption - Règlement modifiant le Règlement autorisant un emprunt de 300 000 \$ pour la réalisation de travaux de reconstruction et de prolongement du réseau d'aqueduc et d'égout sanitaire sur la rue Place Denis de l'arrondissement de L'Île-Bizard–Sainte-Geneviève (12-031) afin d'ajouter le lot 5 799 752 au bassin de taxation

42.02 Verdun , Direction des travaux publics - 1184422013

Adoption - Règlement modifiant le Règlement sur les tarifs (exercice financier) (18-002)

42.03 Service des infrastructures voirie et transports , Direction des transports - 1183690003

Adoption - Règlement autorisant un emprunt de 153 750 000 \$ pour le financement de travaux de réfection du réseau routier

42.04 Service des infrastructures voirie et transports , Direction des transports -
1183690002

Adoption - Règlement autorisant un emprunt de 209 900 000 \$ pour le financement des travaux de réfection routière sur le réseau artériel de la Ville de Montréal

42.05 Service des infrastructures voirie et transports , Direction des transports -
1183690004

Adoption - Règlement autorisant un emprunt de 20 000 000 \$ pour le financement de travaux de maintien des infrastructures routières

42.06 Service des infrastructures voirie et transports , Direction des transports -
1183690006

Adoption - Règlement autorisant un emprunt de 80 000 000 \$ pour le financement des travaux de réhabilitation de chaussées par planage et revêtement sur le réseau artériel de la Ville de Montréal

42.07 Service des infrastructures voirie et transports , Direction des transports -
1183690005

Adoption - Règlement autorisant un emprunt de 72 000 000 \$ pour le financement des travaux de planage et revêtement sur le réseau local de la Ville de Montréal

42.08 Service des infrastructures voirie et transports , Direction des transports -
1183690007

Adoption - Règlement autorisant un emprunt de 44 000 000 \$ pour le financement des travaux de réhabilitation de chaussées par planage et revêtement sur le réseau local de la Ville de Montréal

42.09 Service des infrastructures voirie et transports , Direction des transports -
1181097008

Adoption - Règlement autorisant un emprunt de 24 000 000 \$ afin de financer le programme d'acquisition de mobilier d'éclairage

42.10 Service de la gestion et de la planification immobilière , Direction évaluation et courtage immobilier-sécurité - 1161233006

Adoption - Règlement modifiant le Règlement 2302 adopté par l'ancienne Ville de Lachine décrétant la fermeture de la ruelle portant le numéro de cadastre P. 293-576 et le Règlement 2341 décrétant la fermeture de la ruelle est-ouest, portant le numéro de cadastre 293-564, sise entre les 16^e et 17^e Avenues, au nord de la rue St-Antoine, dans l'arrondissement de Lachine, aux fins de transfert aux propriétaires riverains

42.11 Service de la gestion et de la planification immobilière , Direction - Transactions immobilières - 1174386005

Adoption - Règlement sur la fermeture d'une ruelle située au nord-ouest de la rue Cherrier, entre la 42^e Avenue et la 43^e Avenue, dans l'arrondissement de Rivière-des-Prairies–Pointe-aux-Trembles, aux fins de transfert aux propriétaires riverains

42.12 Service des infrastructures voirie et transports , Direction des transports - 1184520001

Adoption - Règlement modifiant le Règlement identifiant les réseaux de voirie artérielle et locale (02-003)

42.13 Commission des services électriques , Bureau du Président de la commission - 1180649006

Adoption - Règlement autorisant un emprunt de 70 250 000 \$ pour des travaux généraux de modifications et d'additions au réseau municipal de conduits souterrains ainsi que de travaux reliés à l'enfouissement des fils aériens dans les limites de la Ville de Montréal, sous la surveillance de la Commission des services électriques de Montréal

42.14 Service de l'environnement , Direction de la gestion des matières résiduelles - 1186717004

Adoption - Règlement autorisant un emprunt de 1 500 000 \$ pour le financement de l'acquisition d'outils de collecte des matières résiduelles sur le territoire de la Ville de Montréal

42.15 Service du greffe - 1180132004

Adoption - Règlement modifiant le Règlement sur le Conseil du patrimoine de Montréal (02-136)

42.16 Service des infrastructures voirie et transports , Direction des transports - 1182968012

Adoption - Règlement autorisant un emprunt de 5 500 000 \$ afin de financer l'acquisition et l'installation d'équipements en lien avec l'implantation de systèmes de transport intelligents

42.17 Service des grands parcs verdissement et du Mont-Royal , Direction gestion des parcs et biodiversité - 1186689001

Adoption - Règlement autorisant un emprunt de 5 000 000 \$ afin de financer les acquisitions d'immeubles et les travaux visant la protection des milieux naturels

42.18 Service de la gestion et de la planification immobilière , Bureau de projet et des services administratifs - 1187782005

Adopter une résolution modifiant le Règlement autorisant un emprunt de 15 000 000 \$ afin de financer l'acquisition stratégique d'immeubles (18-036) dans le but de préciser l'objet du règlement

46 – Toponymie et voies publiques

46.01 Service de la mise en valeur du territoire , Direction de l'urbanisme - 1184521017

Nommer le « centre Marcel-Morin » et renommer le « centre communautaire Gerry-Robertson » le centre communautaire de l'Est, dans l'arrondissement de Pierrefonds-Roxboro

51 – Nomination / Désignation

51.01 Service de la diversité sociale et des sports - 1184970002

Désigner madame Marie-Andrée Mauger, conseillère dans l'arrondissement de Verdun, à titre de membre observateur au Conseil du Système alimentaire montréalais, pour un mandat de trois ans

51.02 Service du greffe - 1187940001

Nomination de membres au Comité Jacques-Viger

51.03 Service du greffe - 1180132005

Nomination de membres, de membres suppléants et d'un deuxième vice-président au Conseil du patrimoine de Montréal

51.04 Service des ressources humaines , Direction partenaires d'affaires RH - 1183423001

Approuver le renouvellement du mandat de Mme Dominique Ollivier à titre de présidente de l'Office de consultation publique de Montréal, pour une durée de quatre ans, à compter du 22 septembre 2018

65 – Motion des conseillers

65.01 Service du greffe

Motion de l'opposition officielle pour l'amélioration de la représentation des minorités visibles et ethnoculturelles au sein des organismes paramunicipaux, associés et indépendants à la Ville de Montréal

65.02 Service du greffe

Motion de l'opposition officielle en faveur de l'interdiction du chauffage au mazout à Montréal

65.03 Service du greffe

Motion non partisane pour demander avec instance au gouvernement du Québec d'adopter certaines pratiques exemplaires pour réduire le tabagisme

80 – Conseil d'agglomération - Dossiers pour orientation

20 – Affaires contractuelles

20.01 Service du matériel roulant et des ateliers - 1188034005

Accorder un contrat à Manutention Toromont pour la fourniture de huit voiturettes électriques à plate-forme, deux places, pour une somme maximale de 135 022,04 \$, taxes incluses - Appel d'offres public 18-17097 (1 soum.)

*Compétence Alimentation en eau et assainissement des eaux
d'agglomération :*

20.02 Service du matériel roulant et des ateliers - 1188034003

Accorder un contrat à Équipements de Levage Novaquip inc. pour la fourniture de 8 ensembles de six vérins à colonnes, pour une somme maximale de 545 423 \$, taxes incluses - Appel d'offres public 18-17076 (3 soum.)

*Compétence Acte mixte
d'agglomération :*

20.03 Service du matériel roulant et des ateliers - 1184922008

Accorder un contrat à Fortier Auto (Montréal) ltée pour la fourniture de 18 véhicules utilitaires Ford Police Interceptor (item 2), pour une somme maximale de 769 851,90 \$, taxes incluses - Appel d'offres public 18-16875 (2 soum.)

*Compétence Acte mixte
d'agglomération :*

20.04 Service de l'eau , Direction des réseaux d'eau - 1180184001

Conclure deux ententes-cadres avec Les compteurs Lecomte ltée et Nouvelle technologie (TEKNO) inc. pour l'achat de compteurs d'eau - Appel d'offres public 18-17019 (4 soum.)

*Compétence Alimentation en eau et assainissement des eaux
d'agglomération :*

20.08 Service des technologies de l'information - 1187438005

Conclure une entente-cadre de services professionnels avec AFI Expertise (division Groupe Edgenda inc.) pour la conception et la diffusion d'un parcours de formations en analyse d'affaires, pour une durée de 24 mois, pour une somme maximale de 332 277,75 \$, taxes incluses - Appel d'offres public 18-16926 (3 soum., 1 seul conforme)

Compétence Acte mixte
d'agglomération :

20.09 Service des grands parcs verdissement et du Mont-Royal , Direction aménagement des parcs et espaces publics - 1187936017

Conclure des ententes-cadres de services professionnels avec Englobe Corp. (483 563,29 \$, taxes incluses) et SNC-Lavalin GEM Québec inc. (523 164,99 \$, taxes incluses) pour réaliser des études et expertises géotechniques, ainsi que de caractérisations environnementales, dans le cadre de la réalisation des projets du Service des grands parcs, du verdissement et du Mont-Royal - Appel d'offres public 18-16971 (4 soum.)

Compétence Annexe du décret - Écoterritoires
d'agglomération :

20.10 Service de la gestion et de la planification immobilière , Direction de la gestion de projets immobiliers - 1185110001

Accorder un contrat à Riopel Dion St-Martin inc. et GBi experts-conseils inc. pour la réalisation de services professionnels en architecture et ingénierie dans le cadre de projets de protection de bâtiments corporatifs - Dépense totale de 3 779 812,86 \$, taxes incluses - Appel d'offres public 18-17071 (4 soum.)

Compétence Acte mixte
d'agglomération :

20.11 Service des technologies de l'information , Direction Solutions d'affaires - Institutionnelles - 1187684004

Conclure une entente de gré à gré avec le Centre de services partagés du Québec (CSPQ), pour une période de 12 mois, pour l'acquisition de services professionnels Oracle pour accompagner la Ville dans la migration du système intégré Montréal (SIMON) vers Oracle ERP Cloud, pour une somme maximale de 893 181,44 \$, taxes incluses

Compétence Acte mixte
d'agglomération :

20.12 Service de la gestion et de la planification immobilière , Direction - Transactions immobilières - 1187723005

Décréter le renouvellement de l'imposition d'une réserve foncière, à des fins de travaux et de prolongement du boulevard Cavendish, sur une partie du lot 2 090 312 du cadastre du Québec, circonscription foncière de Montréal

Compétence *Voie de circulation artérielle-boulevard Cavendish (Cavendish/*
d'agglomération : *Cavendish/Royalmount)*

20.13 Service du développement économique , Direction Entrepreneuriat - 1187511003

Approuver le projet d'addenda no 1 modifiant la convention intervenue entre la Ville de Montréal et L'Espace Ludique (CG17 0462) pour une contribution financière de 100 000 \$ visant des améliorations locatives dans le cadre du projet d'expansion et d'agrandissement

Compétence *Élément du développement économique qu'est toute aide destinée*
d'agglomération : *spécifiquement à une entreprise*

20.14 Service de l'eau , Direction des réseaux d'eau - 1182518003

Accorder un contrat de gré à gré à Technologies Direxyon inc. (anciennement Solutions Modex inc.) pour le renouvellement du service de maintenance applicative pour le logiciel d'aide à la décision « Infra » servant à la production des plans d'intervention intégrés des réseaux d'aqueduc, d'égouts et de voirie sur le territoire de l'agglomération et pour l'hébergement des données, pour la période du 1^{er} octobre 2018 au 30 septembre 2021, pour une somme maximale de 710 545,50 \$, taxes incluses (fournisseur unique)

Compétence *Alimentation en eau et assainissement des eaux*
d'agglomération :

20.15 Service de la gestion et de la planification immobilière , Direction de la gestion de projets immobiliers - 1185892001

Accorder un contrat à Riopel Dion St-Martin inc., GBI services d'ingénierie et VAD designers d'espaces, pour la fourniture de services professionnels en architecture, design et ingénierie dans le cadre de la mise en oeuvre de la stratégie administrative visant la densification des espaces administratifs à Chaussegros-de-Léry - Dépense totale de 568 606,97 \$, taxes et contingences incluses - Appel d'offre public 18-16736 (3 soum.)

Compétence *Acte mixte*
d'agglomération :

20.16 Service de police de Montréal , Direction des opérations - 1182610001

Approuver le projet d'entente à intervenir entre la Ville de Montréal et le Ministère de la sécurité publique pour la réalisation du projet de l'Équipe intégrée de lutte contre le proxénétisme / Autoriser à cette fin la réception d'une contribution financière maximale annuelle de 745 800 \$ ainsi qu'un montant maximal de 397 500 \$ / Autoriser la création d'une équipe intégrée de lutte contre le proxénétisme pour une période de 4 ans / Autoriser un budget additionnel en provenance des dépenses contingentes pour 2018 de 775 000 \$ et un ajustement de la base budgétaire selon les informations inscrites au dossier décisionnel

Compétence *Éléments de la sécurité publique que sont les services de police, d'agglomération : de sécurité civile, de sécurité incendie et de premiers répondants*

20.17 Service des communications , Direction partenaires d'affaires en communication - 1184956001

Autoriser la prolongation pour une période de douze mois du contrat avec Distributions LG inc. (CG16 0536), soit du 29 septembre 2018 au 28 septembre 2019, pour l'impression et la distribution porte-à-porte d'avis ou de bulletins d'information aux résidents de l'île de Montréal, pour un montant de 651 908,25 \$, taxes incluses, majorant ainsi le montant total du contrat de 1 303 816,50 \$ à 1 955 724,75 \$, taxes incluses

Compétence *Acte mixte*
d'agglomération :

20.18 Service de la gestion et de la planification immobilière , Direction - Transactions immobilières - 1186037003

Prendre connaissance du rapport de la Commission permanente sur l'examen des contrats

Approuver un projet d'acte par lequel la Ville de Montréal acquiert de Placements Seda ltée, pour fins de parc, un terrain vacant, constitué du lot 1 416 442 du cadastre du Québec, circonscription foncière de Montréal, située à proximité du boulevard Lakeview, à Beaconsfield, pour la somme de 14 141 925 \$, taxes incluses

Compétence *Annexe du décret - Écoterritoires*
d'agglomération :

20.19 Service de la gestion et de la planification immobilière , Direction - Gestion immobilière et exploitation - 1186292002

Prendre connaissance du rapport de la Commission permanente sur l'examen des contrats

Accorder trois contrats à Honeywell limitée pour le service d'entretien d'équipements de mécanique du bâtiment pour 3 lots - CVAC, pour une période de cinq ans, à compter du 1^{er} octobre 2018 - Dépense fixe totale de 4 908 108,13 \$, indexation et taxes incluses - Dépense totale maximale de 5 644 324,35 \$, taxes et contingences incluses - Appel d'offres public 18-16922 (2 soum.)

Compétence *Éléments de la sécurité publique que sont les services de police, d'agglomération :* *de sécurité civile, de sécurité incendie et de premiers répondants*

20.20 Service des infrastructures_ voirie et transports , Direction gestion du portefeuille de projets - 1187394010

Prendre connaissance du rapport de la Commission permanente sur l'examen des contrats

Accorder, conjointement avec l'Autorité régionale de transport métropolitain (ARTM), un contrat à EBC inc. pour la réalisation des travaux de construction du lot Sud du tronçon montréalais, dans le cadre du projet intégré de service rapide par bus (SRB) sur le boulevard Pie-IX, pour une somme maximale de 75 676 545 \$, taxes incluses - Appel d'offres public 212003 (3 soum.) / Autoriser une dépense totale de 88 469 719,98 \$, taxes, contingences et incidences incluses, ainsi qu'un revenu de 173 138,27 \$, taxes incluses, pour les incidences de la CSEM remboursables par l'ARTM conformément à l'entente intervenue entre la Ville et l'ARTM (CG18 0234)

Compétence *Alimentation en eau et assainissement des eaux d'agglomération :*

20.21 Service de la gestion et de la planification immobilière , Direction de la gestion de projets immobiliers - 1185965003

Prendre connaissance du rapport de la Commission permanente sur l'examen des contrats

Conclure une entente-cadre avec Cima+ s.e.n.c. pour une période approximative de 36 mois, avec possibilité d'une prolongation de 12 mois, pour la fourniture de services professionnels de contrôleurs de chantier pour divers projets de la Direction de la gestion des projets immobiliers - Appel d'offres public 18-17021 (2 soum., 1 seul conforme)

Compétence *Acte mixte d'agglomération :*

42.02 Service de police de Montréal , Direction des services corporatifs - 1182748002

Adoption - Règlement modifiant le Règlement sur le remorquage des véhicules (03-098)

Compétence d'agglomération : Éléments de la sécurité publique que sont les services de police, de sécurité civile, de sécurité incendie et de premiers répondants

42.03 Service de l'eau , Direction de l'épuration des eaux usées - 1187526015

Adoption - Règlement autorisant un emprunt de 29 000 000 \$ afin de financer les travaux sur les collecteurs d'égouts

Compétence d'agglomération : Alimentation en eau et assainissement des eaux

42.04 Service des grands parcs verdissement et du Mont-Royal , Direction gestion des parcs et biodiversité - 1180592005

Adoption - Règlement autorisant un emprunt de 6 000 000 \$ afin de financer les acquisitions d'immeubles et les travaux visant la protection des milieux naturels

Compétence d'agglomération : Cas où la municipalité centrale a succédé à une municipalité régionale de comté ou à une communauté urbaine, toute autre matière sur laquelle la compétence appartient à la municipalité centrale et appartenait, en vertu d'une disposition législative, à l'organisme auquel la municipalité a succédé

42.05 Société du Parc Jean-Drapeau - 1182837002

Adoption - Règlement modifiant le Règlement autorisant un emprunt de 48 000 000 \$ afin de financer la réalisation du projet d'amélioration des infrastructures du circuit Gilles-Villeneuve dans le cadre du renouvellement des ententes pour le maintien du Grand Prix de Formule 1 du Canada à Montréal pour les années 2015 à 2024 (RCG 15-002) afin d'augmenter le montant de l'emprunt à 53 000 000 \$

Compétence d'agglomération : Annexe du décret - Parc Jean-Drapeau

